



FŐSZERKESZTŐ:
WOJTCZYK GYULA

FÜGGETLEN MAGYAR DEMOKRATA
NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
HIDVÉGI A. LAJOS

Aranykor és Munkások
Strada Minorilor (v. Minorita-
vici 2.) Telefon szám: 11-41.
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,
három 300 lej, negyedévre 150
lej, egy hónapra 50 lej, külföldi
csomagok és áruknak kétszeres.
Hirdetési díjak: napi 10 lej, hetente 60 lej,
hónaponta 200 lej, három hónapra 500 lej.
Külföldi postával... 4 lej.
Készletet nem adunk vissza.

Pánikszzerűen menekülnek

a megvert kínai ezredek, az üldöző japán csapatok elől

A harc az orosz szovjet érdekszférába eső területen folyik. Ideges hangú jegyzékváltás az oroszok és japánok között

Ujabb két várost foglaltak el a japánok

(London.) Moszkvai jelentés közli, hogy a szovjet jegyzékére küldött japán válasz megérkezett az orosz külügyi népbiztossághoz. A válaszjegyzékben Japán megismétli azt az ígéretet, hogy

tiszteletben fogja tartani az északmandzsúriai orosz érdekeket, de ugyanazt elvárja a szovjettől is.

Japán a helyzetért felelőssé teszi az orosz—kínai vegyes kezelés alatt álló keletkínai vasutak vezetését is, mert résztvettek a kínai csapat-szállítások lebonyolításában.

(London.) Nankingi jelentés közli, hogy Csang Kai Sek marsall, kínai köztársasági elnök kijelentette, hogy azonnal Mandzsúriába utazik s átveszi a kínai csapatok vezetését. Tokióból cáfolják azt a híradást, hogy Japán kérte volna a Népszövetséget protektorátusának Mandzsúriára kiterjesztése elismerésére.

(London.) A Times mukdeni jelentései szerint Tsitsikar megszállása — mely a szovjet érdekszférájában fekszik, különösebb incidentsek nélkül teljesen befejezést nyert.

A győzelmesen előnyomuló japán csapatok erőltetett menetben 15 fokos hidegben folytatják a kínai csapatok üldözését.

A japánok elérték Koku-Szan-Csent, ahová állítólag Ma-Csang Szan kínai tábornok menekült és

folytatni akarják a szovjet-határig a kínaiak utáni nyomulást, hogy teljesen megsemmisítsék az északmandzsúriai még most is többszörös túlerőben levő kínai ezredeket.

A japánok előőrsei sítálpokon üldözik a rendetlenül visszavonuló kínaiakat.

(Páris.) A népszövetségi tanács bizalmas ülésén a kínai és japán delegátusok távollétében megvitatottak a konfliktusba került két állam megbízottainak tegnapi előterjesztéseit. A mai péntek délelőttre kiűzött újabb ülést délután 4 órára halasztották el. Magánmegbeszélések folytak sir John Simon angol külügyminiszter, Dawes londoni

amerikai nagykövet és Matsudaira londoni kínai nagykövet között, majd Sze dr., Kína népszövetségi fődelegátusa kereste fel Dawes tábornokot. Tegnap a késő délutáni órákban

Briand külön-külön fogadta Joshi-sawa párisi japán nagykövetet és népszövetségi fődelegátust, utána dr. Sze és végül Matsudairát.

A franciák nem türhetik Germánia összeomlását

(Páris.) A francia kamara mai ülésén Durand radikális képviselő nemzetközi gazdasági egyezmények kötését sürgette a világválság leküzdése érdekében. Planché szociáldemokrata azzal a követeléssel állt elő, hogy Franciaország lépjen fel kezdeményezőn a leszerelés terén.

Hennessy képviselő a szovjetet támadta az általános leszerelés követeléséért, pedig emellett nem hajlandó támogatást kizáró szerződést kötni szomszédaival. Brunet szociáldemokrata a német—francia mielőbbi

megegyezést sürgette. Azt hangoztatta, hogy Franciaországnak nem szabad ölbe tett kezekkel néznie Németország összeomlását. Ezután a szovjettel fennálló kapcsolatok megjavításának szükségességét hirdette.

Az életébe került egy huszéves legénynek, hogy nem váltott jegyet a Szamosvölgyire

(Dej—Dés.) Megdőböntő eset történt a Szamosvölgyi Vasút dés—nagybányai vonalán. Codrean Joan 20 éves Perii-Vadului községbeli legény vasárnap délután fel akart szállni a vonatra. A vonatindulás előtt érkezett és már nem volt ideje jegyet váltani. A legény arra számított, hogy az első állomáson leszáll és jegyet vált. A sors azonban keresztülbuzta számításait.

A kalauz a jegy nélkül talált legényt megverte és lerugta a robogó vonatról. A szerencsétlen legény esés közben a kerekek közé zuhant, amelyek közül lemetstették mindkét lábát. A súlyosan megsérült legényt, aki eszméletlenül maradt, a járókelők találták meg, kiknek elmondta tragédiáját. Codrean ut beállították a dési kórházba, ahol meghalt. A borzalmas ügyben megindult a nyomozás, hogy kézrekerítsék a legény halálát előidéző kalauzt.

Hétfőig elnapolják a parlamentet

(Bukarest.) A kamara tegnapi ülése viharos volt. Xeni liberális és Trancu Iasi néppárti, Argetoianu belügyminisztert támadták személyében. Izgalmas szócseta után Argetoianu betérjesztette a mezőgazdasági adósságok konvertálásáról, a magántisztviselők megadóztatásáról és a 3 milliárd 800 millió értékű ezüstpénz veréséről szóló törvényjavaslatait, melyekre vonatkozólag meg szavazzák sürgősségét.

A liberális párt gazdasági szak-

értői úgy határoztak, hogy a mezőgazdasági adósságok konvertálása ügyében ellenjavaslatot nyújtanak be. Ma a felirati javaslatot nyújtják be és azután a parlamentet hétfőig elnapolják.

Tegnap a magyar parlamenterek közül a képviselőházban Laár Ferenc, a szenátusban Sándor József beszéltek és a nyugdíjasok szomorú sorsát ismertették. Sándor József ezenkívül a kenyérbélyeg eltörlését követelte.

„Inkább koldulni megyek, de a gyulafehérvári gimnáziumot nem hagyom elveszni”

mondotta Mailáth püspök a tegnapi Státus-gyűlésen

(Cluj-Kolozsvár.) Izgalmas előzmények után tegnap tartotta meg ezévi közgyűlését a Római Katolikus Státus. A kormány be akarta tiltani a gyűlést, de az utolsó pillanatban mégis sikerült kieszközölni a gyűléssengedélyt. A gyűlésen gróf Mailáth Gusztáv püspök elnökölt, aki mélyen megindító szavakkal nyitotta meg a katolikusok parlamentjét. Megválasztották világi elnökké Gyárfás Elemért, alelnöknek

Incedi Joksmann Ödönt. A tárgyszorlat legfontosabb pontja az iskola kérdése volt. A státus elhatározta, hogy a jövőben csak a kolozsvári, udvarhelyi és csíkszeredai gimnáziumot tartja fenn. A gyulafehérvári gimnázium fenntartásáról Mailáth püspök gondoskodik, aki kijelentette, hogy inkább koldulni megy, de nem hagyja veszni ezt a nagymultiintézetet. Több apróbb ügy elintézése után a státusgyűlés véget ért.

15 évi fegyházra ítélték a gyalui gyilkost

(Cluj-Kolozsvár.) A törvényszék most tárgyalta Pop Ioan 21 éves gyalui legény bűnperét, aki ez év májusában több fejszecsapással meggyilkolta Bogdan Simion 22 éves legényt. A gyilkos azzal védekezett, hogy Bogdan, aki jóbarátja volt, nem akarta megölni, hanem egy másik legényt, aki édesapját egy lövésánál becsapta. A sötétben Bogdánt összetévesztette a másik legénnyel. A bíróság a gyilkos legényt 15 évi fegyházra ítélte. Ugy az elítelt, mint az ügyész megfellebbezték az ítéletet.

Gyermek- rablás

**cimén jelentette
fel elvált férjét**

(Cluj-Kolozsvár.) Feneşan Dumitru, Monostori ut 25 sz. alatti lakos, aki már évek óta különválva él férjétől, tegnap feljelentést tett a rendőrségen férje ellen gyermekrablás címén. A feljelentés szerint férje távolléte alatt megjelent lakásában és 5 éves fiacskájukat az ő tudta és engedelmével elvitte magával Tordára. Feneşanné arra kérte a rendőrséget, hogy a gyereket, kinek neveléséhez 7 éves koráig neki van joga, a rendőrség vigye vissza férjétől.

Az egészségügy miniszter egyszer és mindenkorra cáfolja lemondásának a hírét

Cantacuzino professzor munka- és népjóléti miniszter levelet intézett a lapokhoz. A miniszter kijelenti, hogy egyszer s mindenkorra meg akarja cáfolni a folytonos lemondási híreket, amelyeket személyével kapcsolatban terjesztenek. A kormánytagjai között teljes az egyetértés és ő semmiesetre sem fog a kötelesség teljesítése elől dezertálni.

A nemzeti parasztpárt ragaszkodik ahoz, hogy Maniu a parlament tagja legyen

Nemzeti parasztpárti körök szerint a párt vezetősége nem fog eleget tenni Maniu ama kérésének, hogy gyulafehérvári mandátumáról való lemondását jelentsék be a kamarában. A pártvezetőség szerint Maniu Gyulának még akkor is mandátummal kell bírnia a román kamarában, ha a politikai életben nem is vesz aktív részt.

Marconit a Maltai Lovagrend nagykeresztésévé nevezték ki

(Róma.) A király Mareonit a Maltai lovagrend nagykeresztésévé nevezte ki.

Nyolchavi börtönre ítélték a szélhámos álmérnököt

(Cluj-Kolozsvár.) A törvényszék most tárgyalta Somfelean Pál bűnügyét, aki Kolozsvárt számos szélhámoságot hajtott végre. A többiek között megismerkedett Lebovici Zoltánnal, akinek, mint vasuti mérnök mutatkozott be és 1500 lejért hajlandónak mutatkozott arra, hogy trafikengedélyt szerez Lebovicinénak. Természetesen a pénzt elvette és az engedélyt nem szerezte meg. Szigeti Ilonától házasság ígretével 14 ezer lejt csalt ki. A törvényszéken a szélhámos álmérnököt 8 havi börtönre ítélték.

Manoilescu Argetoianu ellen

A mezőgazdasági adósságokat konvertáló javaslat ellen foglaltak állást Manoilescu hívei

A mezőgazdasági adósságokat konvertáló javaslat ellen Manoilescu 17-18 főből álló csoportja is állást foglalt. A csoport vezetője Florin Zacharia volt államtitkár, aki lemondott a Banca Agriculturii Românești igazgatótanácsai tagságáról, mert a javaslatról csak az újságokból szerzett tudomást, holott a bankra fog hárulni a konverzió megvalósítása és véleményét mégsem kérdezték meg. Ami magát Manoilescut illeti, írja az Adeverul, a Nemzeti Bank kormányzója természetesen nem foglalhat állást ilyen politikai kérdésben, azonban

adott esetben kifejezésre fogja juttatni Argetoianu törvényjavaslatával szembeni magatartását.

Az Epoca, Filipescu Grigore lapja is igen ellenséges hangon ír a javaslatról, amelyet, szerinte, a parlament nem tehet magáévá.

Tegnap este Argetoianu és Duca hosszabb megbeszélést folytattak a kormány gazdasági törvényeiről. Argetoianu tájékoztatta Ducát összes törvényjavaslatáról. A liberális párt vezére megígérte, hogy pártja a legteljesebb tárgyalossággal fogja azokat megvizsgálni.



Esik a hó!

Itt a tél!

**Ha megbízhatóan és olcsón
akar szörmeárut vásárolni**

keresse fel a

PÁZSINT JÓZSEFNÉ szücsüzletét

Cluj, Str. Memorandului 6. (v. Unió-u.)

Hol **szörmekabátok** minden kivitelben **nagy választékban** **legjutányosabb árban** kaphatók

Kabát prémezések, átalakítások, javítások olcsón és jól 24 óra alatt készülnek

SZÍNHÁZ

A Magyar Színházban november 24-én

(kedden) este 1/9 órai kezdettel

**diszeloadás
Váradi Miklós
tisztfeletére.
Thüringia rózsája**

Ma este mutatják be a magyar színházban a „Thüringia rózsája”, P. János Béla színpadi művét, amely a Szt. Erzsébet legenda egyik legszebb epizódját eleveníti meg. Előadás előtt P. Trefán Leonard fog beszélni, a zenekar és énekkar Rezik Károly vezénylete mellett pedig a Szt. Erzsébet legenda egyes részleteit fogja előadni.

A torockói menyasszony

Szombaton este lesz a bemutató előadása Indig Ottó darabjának, a Torockói menyasszony nak. Ennek az újdonságnak igazán nincs szüksége különleges beharangozásra, mert hiszen budapesti sikere olyan osztatlan és olyan hangos, amintőre a „Feketeszáru cseresznye” óta példa nem volt. A Torockói menyasszony címszerepét Neményi Lili fogja játszani. Első előadás szombaton este, második előadás vasárnap délután, harmadik előadás vasárnap este, negyedik előadás hétfőn este. A pénztár mind a négy előadáshoz árusítja a jegyeket.

A Magyar Színház műsora

Péntek: Thüringia rózsája. Ünnepi előadás Árpád-házi Szt. Erzsébet emlékére. Először! Előadás előtt P. Trefán Leonard beszéde. Rendes helyárak. Napi bérlet A. 10 szám. Sorozatsz. 61. Szombat d. u. 3 órákor: Thüringia rózsája. Ifjúsági előadás. Bevezető előadást tart P. Trefán Leonard. Sorozatsz. 62. Szombat este 8 és 1/4 órákor: A torockói menyasszony. Indig Ottó óriási sikerű új darabja. Először! Neményi Lili főlépésével. Premiére bérlet 12 szám. Sorozatszám 63. Vasárnap délután 5 órákor: A torockói menyasszony, újdonság 2-adszor, rendes helyárakkal. Neményi Lili főlépésével, sorozatszám 64. Vasárnap este 8 és 1/4 órákor: A torockói menyasszony, újdonság 3-adszor, napi bérlet B 10, sorozatszám 65. Hétfő este 8 és 1/4 órákor: A torockói menyasszony, 4-edszer, napi bérlet 11 szám A, sorozatszám 66. Kedd este 8 és 1/4 órákor: Váradi Miklós jubileuma és búcsuja a színpadtól, ünnepi előadás. Színrekerül: A babonások, Sebesi Samu darabja. Először! Rendes helyárak, bérlet 11 szám B, sorozatszám 67.

Színkör-Mozgó műsora:

Péntek d. u. 3, 3/45, 1/27
Szombat d. u. 6
Vasárnap d. e. 11 és d. u. 3:
A Cirkusz. Charlie Chaplin legkövetkező filmje, a nagy komédiásnak eddig utol nem ért, páratlanul mulatságos és mély filmbohózat. Helyárak: földszint 20, erkély 10 lej.

Tanulóleány

fizetéssel felvétetik HIRSCH HANNA fűzőszalagjában Cluj, Wesselényi Miklós-utca 11.

Corsó filmszínház	Edison Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház	Carmen mozgó	Select mozgó
Premier! Madam Sátán Abszolút modern, újszerű film Egy Zeppelin katasztrófája Rendezte: Cecil B. de Mille Műsor előtt: A Magyar Dalosszövetség nagygyűlési filmbemutatója	2 film egyszerre 22 felvonás Nagy premier! Hangos film I. Emberek lángokban 12 felvonásos kalanddráma Fősz.: Harry Piel II. Sátán lovasa 10 felvonásos hangos cow-boy-film Fősz.: Ken Maynard és Tarzan a csodáló	2 szenz. egyszerre 20 felvonásban J. Makrancos hölgy vigjáték 10 felvonásban Fősz.: Douglas Fairbanks, M. Pickford II. Vészedelemek útja Az arany útja Arizonában izgalmas kalandokon keresztül Fősz.: Garry Cooper, Betty Jowel	Premier! Al-marsall Szenzációs katonavigjáték Főszereplők: Roda Roda, Vlasta Burian Előjáték: Journal

ÁTMENETI KABÁT . . . Lei 1700 és feljebb

RAGLANIA FLAUSCH Lei 3000 és feljebb

M. NEUMANN RUHAÁRUHÁZ CLUJ, PIATA UNIREI 14.

Z

áz-

t-én

u

s

lós

magyar

sajná,

vét, a

egyik

meg,

Leonard

nekkar

nellett

egy

ony

nutató

nak, a

Ennek

szük-

ozásra,

olyan

minőre

"óta

meny-

yi Lili

szom-

vásár-

ás va-

s hét-

négy

st.

SORU

előadás

nékéré.

Trefan

élyarak.

atsz. 61.

rózsája,

előadást

atsz. 62.

proczko

riási si-

teményi

értel 12

proczko

odszor,

nyi Lili

proczko

adszor,

zám 65.

proczko

i bérlet

Miklós

padtól,

A ba-

arabja.

értel 11

rd:

Chaplin

agy ko-

ért, pá-

ly film-

zint 20.

SCH

Cluj,

1.

6

n

Kölcsönt keres Olaszország Amerikában

(Páris.) Grandi a jövő héten Newyorkban a nagy pénzesportok vezetőivel tárgyalásokat fog folytatni Olaszország által felveendő kölcsön ügyében.

Kórházba szállították a kétszázórás táncverseny győztesét

(Páris.) A barcelonai Olympia-színházban hétszáz óra hosszát tartó táncbajnokságot rendeztek. A győztes párt, az ausztráliai Miss Ludovicklet és az olasz Ferrarit győzelmük után nyomban kórházba szállították.

Feloszlatják a kereskedelmi és iparkamara igazgatótanácsát?

(Cluj-Kolozsvár.) A Mai Világ részletesen beszámolt arról a vizsgálatról, amelyet a kolozsvári kereskedelmi és iparkamara igazgatótanácsa ellen indítottak a Román Kereskedők és Iparosok Egyesülete kérésére. A vizsgálat most fejező-

dött be, azonban annak eredményét nem hozták nyilvánosságra. Román körökben olyan hírek terjedtek el, hogy a kamara igazgatótanácsát feloszlatják és interimár bizottságot neveznek ki a kamara élére.

Elsőrangú mozi kapott Kolozsvár az új Astra-mozgóban

Lemérsékelt helyárok, teljes kényelem, tökéletes vetítés

Eseményszámba megy az új Astra-mozgónak szombati megnyitása az Iparkamara új palotájában. Hálas moziközönségünk végre megkapta azt, amit lelkes mozilátogatóiért már régen megérdemelt, de sajnos, máig hiába várt egy kényelmes és egészséges mozihelyiséget.

Az amerikai stílusú tőzsdepalotában tökéletes felszereléssel kőszén áll az új mozgósínház, hogy adott-ságainál fogva átvegye filmkultúránk irányítását. Erre predesztinálja elsősorban a remekbe szabott megépítettsége, másodsorban pedig az a körülmény is, hogy nem profitéhes magántőke, hanem egyik nagymultu erdélyi kulturintézmény szolid vezetése alatt indul az erdélyi lelkek összeharmonizálására a közös bálorsban.

Ezt a misszióját már azzal is teljesíteni kívánja az új mozgósínház, hogy pazar helyiséget lényegesen leredukált helyárok mellett teszi hozzáférhetővé a nagyközönség minden rétegének. Egyszer-

egyszer a szegényebb osztály is élvezhesse a tökéletes filmtechnika felemelő hatásait.

Mert az új mozi tökéletes szervizálásban fogja adni a filmművészet remekait. Látási viszonyai minden pontról tökéletesek és ugyanilyen a hang és fényvetítés is a hatalmas vásznon. A kifünő központi fűtés Kolozsvár legkellemesebben fűtött helyiségévé teszi az új mozgót.

Igy valóban a legszébb sikerek jegyében indul Az Astra-mozgó s ha ehhez hozzávesszük, hogy műsorán a legújabb filmek szerepelnek, akkor örömmel állapíthatjuk meg, hogy végre nívós és olcsó szórakozóhelyet kapott szegény Kolozsvárunk.

Az ünnepélyes megnyitás f. hó 21-én, szombaton délután 3 órakor lesz „A csábító” című pompás film-ujdonsággal. Főszerepben a ragyogó Mena Maris és a daliás José Mayica, spanyol énekes filmtitán, az új Ramon Novarro mutatkozik be Kolozsvárnak.

A kolozsvári Magyar Színházban november 24-én, kedden, esti negyed 9 órai kezdettel díszelőadás lesz Várad Miklós tiszteletére. Színrekerül: Sebesi Samu „Babonások” című falusi boházata. Az ünnepi est programjából, — amelynek minden egyes mozzanata nyíltszínen fog lejátszódni, — mint kiemelkedő pontokat említhetjük meg: az Iparos egyesület „Művészdalárájának” és a „Törökves dalkör”-nek hangversenyszáma; valamint az egyesített kolozsvári cigányzenekarok hangversenyét, amelyet Pusks Béla generálprimás vezényel. A gazdag műsoru jubilári est érdekessége lesz, a legmagasabb királyi kitüntetés átadása is, amely szintén nyíltszínen fog lefolyni.

Táncestély. Az „Összetartás” műkedvelő gárda november hó 21-én, szombaton este 8 órai kezdettel a sétatéri Kioszk helyiségeiben, gazdag műsorról, szerpentin, konfetti, Tangó, Foxtrott és szépségversenyvel egybekötve, nagy táncestélyt rendez. Belépődíj tetszés szerint.

„Haggibber” leadéltánja. A sportklub vigalmibizottsága e télen külföldi mintára fog gondoskodni a fiatalság szórakozásáról. Tágas helyen kellemes zene mellett fognak szórakozni a sportklub hívei és vendégei. Az első ilyen táncdelután f. hó 22-én, vasárnap d. u. 5 órai kezdettel, a volt KAC. klub, Farkas-utca 7 szám alatti helyiségében lesz megtartva.

A bukaresti francia követ kolozsvári előadása. A francia-román társaság kezdeményezésére Racovița professzor meghívására Gabriel Puaux francia követ november 22-én Kolozsvárt előadást fog tartani Edgar Quinetről.

Hölgyek figyelmébe! A Dr. Szentpéteryne által irt és köz-kedvelt híres „Szakácskönyv” negyedik és bővített új kiadásban 1200 recepttel november hóban jelenik meg s kapható a kiadónál, Füssy J. könyvkereskedésében Tordán és az ország összes könyvkereskedéseiben.

Esőernyőt

legolcsóbban a Készítőnél vehet

szenzációs dumping-áron.

Szükségletét most szerezz be.

Javításokat és behuzásokat elvállalunk.

Transilvania-Ernyőáruház,

Cluj, Regele Ferdinand 17.

Koxot

métermázsánként

80 leiért házhoz

szállít a

Gázgyár

Telefon 41.

Urania

Grock

világhírű filmje — Német beszélőfilm

Fősz. Liane Haid, Harry Hardt

Előjáték: Journal és Burleszk

Magyar Színház

Előad. kezdete: 8, 3/4 és 1/2 órakor

Charlie Chaplin legjobb filmje

Cirkusz

Szenzációs filmbohózat

Műsor előtt: Journal

Thüringia rózsája

Ünnepi előadás Árpádházi Szent Erzsébet emlékére. Előadás előtt

P. Trefan Leonard beszél

Kezdeté negyed 9-kor

Opera és N. Szính.

Pénteken, nov. 20-án 8 és fél órakor

Paolo Quadrelli vendégjátékával

Rigoletto

Mozieloadás

Madame Pompadour

fősz.: Dorothy Gisch, Antonico Moreno

Az égő ház titka

Irtó: lovag Nabrel Egon

(148)

A regény
eddig
tartalma

Tárnok Róbert, az Egyesült Vasművek elnöke, beleszeret gép-
írókisasszonyába, Besedi Máriá-
ba és ebből a viszonyból fiuk
születik. Tárnok felesége bün-
társával elraboltatja Mária gyer-
mekét, a nő halálba üldözi és
ravasz trükkkel Tárnokot bigámia
büntetéseért ötévi börtönre jut-
tatja. Ausztráliába deportálják,
de megszökik. Kétszer véletlenül
találkozik egy pillanatra Máriával,
de eltűnik szeme elől. Mária a
kalandok sorozatán keresztül
Amerikába kerül. Itt a sors ösz-
szehozza kis gyermekével, Robbi-
val, aki éppen ahhoz a családhoz
jut, ahol ő benső baráti viszonyba
kerül egy dúsgazdag amerikai
kereskedő nevével. Azonban Rob-
bit Elza, Tárnok első felesége
elrabolja s emiatt Mária elmenek-
ül gazdag barátnőjétől; de vele
együtt megy barátnője is.

Altmann bácsi felállt és mély
meghajlással köszöntötte őket. Je-
lena grófkisasszony finom fejbólin-
tással fogadta az üdvözlést, a te-
kintete azonban olyan volt, mint a
riadt őzé. Eszrevette, hogy Altmann
bácsi egyedül van a páholyban. Ez
Fjedor gróf tekintetét sem kerülte
el, csodálkozva meredt a páholyra.
Mi történt Tárnokkal?
Miért nem jött el?

Sokáig azonban nem töprenghet-
tek, mert a zenekarban felzendült
az opera nyitánya.

Toscát játszották, a híres operát
és a csodálatos melódiák betöltöt-
ték az egész hatalmas Operaházat.
Már a függöny is feljött és a tem-
plomot ábrázoló színpadon Cavar-
dossi Mario, a festő dolgozott.

Ekkor ágyulövések hangzottak el,
az Angyalvár ágyúi dördültek el,
hogy hírül adják: a fellegrábról
megszökött egy rab. Omsokára be
is futott a színpadra Angelotti Ce-
sare, a megszökött fogoly és Cava-
radossi Mariónak könyörgött, hogy
rejtse el.

Amikor már itt tartottak a darab
előadásával, halkan kinyílt a pá-
holy ajtaja és Tárnok olyan észre-
véletlenül ült le a háttérben meg-
szokott helyére, hogy még Altmann
bácsi sem vette észre.

Tárnok szerelmese volt a zené-
nek, amikor Operában volt, lehunyta
a szemét s önfeledten merengett
el a csodálatos melódiákon, amelyek
a gondolatát fel, a messzi régiókba
emelték. Mindig így volt, akár-
hányszor is hallott egy-egy zenét,
— most azonban hiába akarta ma-
gát minden igyekezetével átadni a
zene élvezetének, nem sikerült.

Hiába parancsolt, a szeme átvil-
lant a szemben levő páholyba és a
gondolatai is ott csatangoltak.

Csak lopva, félszempennel mert át-
nézni. A félhomályból feléje csillo-
gott a gyönyörű diadém, amelyet
Fjedor Jelena grófkisasszony hordott.

Tárnok nagyon jól tudta, hogy
mi következik ezen az estén. Azzal,
hogy Altmann bácsi a jelenlétében
közölte Fjedor gróffal az Operában
való megjelenésüket, voltaképpen
már beleegyezését adta ahhoz, hogy
megismerkedjék a grófkisasszony-
nyal. Erre már elszánta magát ak-
kor, amikor eltávozott hazulról.

Most azonban mégis ideges reme-
gés futott végig testén erre a gon-
dolatára s mintha azt zugta volna
feléje vadul kóválygó, zaklatott
agya: nem, nem!

Ujra megtorpant és új tusát vi-
vott önmagával.

Történhetett most miatta bármi
a színpadon, zenghetett legszebben

a zenekar, nem látott és nem hal-
lott semmit, folytonosan csak a Je-
lenával való közeli megismerkedé-
sükre gondolt és amikor ez járt az
eszében, hiába akarta elfelejteni,
minduntalan elébe tolt Mária sze-
lid, szép arca is.

Oh, bár csak minél tovább tar-
tana ez a felvonás. Mászor felüdü-
lés volt számára, ha rövid negyed-
órára elhalt a muzsika zengése,
most remegett a pillanattól, amikor
lehull majd a függöny és kivilágo-
sodik a nézőtér.

Pedig a színpadon már az utolsó
jelenetek perogtak, azután vége
lett az első felvonásnak, kétoldalt
összecsapódott a függöny, a néző-
tér pedig viharos lelkesedéssel
tapsra verődtek a tenyerek. Uj-
jongva hívták a szereplőket a füg-
göny elé s Tárnok, jóllehet máskor
meglehetősen tartózkodni szokott a
tetszésnyilvánítástól, most talán a
leglelkesebben tapsolt az egész szin-
házban. Uzzel is ki akarta tolni az
időt, hogy minél később kelljen
megismerkednie Fjedor gróffal és
a leányával.

Altmann bácsi sürgette:

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A leg-
kisebb apróhirdetés 10 lej. — **Állástkeresők féláron hirdethetnek.**
Az apróhirdetések díja előre fizetendő

LEVELEZÉS

Emlékszik Ön a Hosszu-utcai
jósnőre, „XÉNIA”-ra? Ismét itt van
Clujon és fogad új lakását, Ferenc
József-ut 121. alatt, reggel 8-tól
este 8-ig.

HÖLGYEK FIGYELMÉBE!
Klein Simon kalapgyári lerakat
Str. Regina Maria No. 10. alá
helyezte át üzletét. Hallatlan ol-
csó árak.

Alkalmazást keres

Kezdő gépirónő irodai állást vállal,
vagy üzletbe pénztárhoz is elmegy. Deák
Mariska, Mikó-utca 44.

Német kisasszony állást keres. Cimet
a kiadóra kér.

Keresek egy megbízható mindenest,
aki gyermekszerező, polgári családhoz. Cím
Dézma-utca 14.

KÜLÖNFÉLÉK

Hollandi Jácint, Tulipán, Nár-
cis stb. virághagymák kaphatók Cluj, Str.
Regina Maria 41. Monori Magkeres-
kedésben.

Izletes házikoszt kapható. Nedeczkyé,
Reg. Maria 12. emelet.

A dési 41. sz. csukott taxiutó hosszabb
utra 8 lejért megy kilométerenként.

Hozott kelméből

készítetek angol és francia női
ruhát olcsó áron. Ugyiszintén
női és férfi fehérneműt, gépi és
kézi himzést, előnyomtatást vál-
lalok. „Mode de Paris” **Jakab
Adolfné**, Bolyai-u. 2., a városi
visművek volt irodájával szemben

— Menjünk már, Róbert ur!
— Mindjárt, csak még egyszer ki-
tapsolom a szereplőket.
— Annyira tetszett?
— El voltam ragadtatva!
— De hiszen — úgy vettem észre
— nem is megszokott elmélyedése-
sével figyelte az előadást.

Tárnok elpirult egy pillanatra,
de azért kivágta magát:

— En? Téved, Altmann bácsi.
Minden idegessel az előadást fi-
gyeltem.... Azért is tapsolok any-
nyira, mert rendkívül tetszett. So-
kat járok operába és elég régen,
de ilyen jó Tosca-előadást azt hi-
szem, még sohasem láttam....

A taps mind gyérebben szólt a
nézőtérre, egyszer-kétszer még meg-
jelentek a szereplők, azután lebo-
csátották a nagy függönyt, annak
jeléül, hogy a színpadon megke-
zdődött a diszletezés, a szereplők
pedig átöltöznek a következő fel-
vonásra.

A közönség kifelé tódult. Büf-
fébe, cukrászdába, dohányzóba vo-
nultak, sokan a folyosókon beszél-
gettek. Altmann bácsinak újból nő-
gátnia kellett Tárnokot.

No, jöjjön Róbert ur! Menjünk
levegőzni egy kicsit....

Tárnok most már látta, hogy
nem húzhatja tovább a dolgot.

(Folytatás következik.)

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el se-
hiszi, ha mondom, kíváncsi vagy-
rá, hogy mi jellemzi legjobban a ma-
állapotokat?

— Elmondok néhány jellemző es-
tet, amiből aztán válogathat. Példá-
ketten ülnek egy vasúti kocsi-
is ismerik egymást. Az egyik, mikö-
ben elhelyezkedik, így szól:

„Aj jaj!”

Mire a másik így válaszol:

„Nekem mondja?”

— Nem rossz eset, de halljuk
többet.

— Földrajzóra az elemi iskolában
A tanító így szól:

„Na, Mór, sorold fel a négy
lágát.”

„Nyugat, kelet, dél....” — v-
szol Mórka.

A tanító hosszas csend után me-
kérde:

„Na és mi jön délután?”

„Délután jön a végrehajtó” —
laszolja Mórka.

— Hát ezek eléggé jellemző d-
gok....

— Akkor a végrehajtónál mar-
dunk.

Haditörvényszék elé áallítottak több litván katto- likus papot

(London.) Kovnoi jelentés szeri-
a litván kormány haditörvényszék
elő áallított több katolikus le-
kész, akik a szószékéről politikai
propaganda szövegeket intéztek
hívókhöz. Warnas és Kishkin lel-
szek bünperének tárgyalása ma
megkezdődött, Enokis és Vietek-
nas lelkészek perének főtárgyalá-
november 27 én kezdődik.

Rádió

Péntek, november 20.

BUDAPEST. 10.15 Gramofon. 13 D
harangszó. 13.05 Budapesti hangverseny
zenekar. 18 Felolvasás. 18.30 Honvéde-
kar. 19.45 Gyorsírási tanfolyam. 20.
Egyfelvonásosok. 21.40 Hangverseny. 23.
Az Operaház zenekarának hangverseny
BUKAREST. 13 Gramofon. 18 Köm-
és román zene. 20.40 Gramofon. 21 Ze-
kari hangverseny. 21.45 Ének-hangverseny
22.15 Zenekari hangverseny.
BÉCS. 12.30 Hangverseny. 13.40 Jasc
Heifetz gramofonon. 14.10 Gramofon.
Hangverseny. 20.40 Hangverseny. 21.
Szorakoztató zene. 23.20 Dol Daub
zenekar.

Szombat, november 21.

BUDAPEST. 10.15 Rádiókvartett. 13 D
harangszó. 13.05 Férfi-kórus. 17 Rá-
gyerekeknek. 18 A Kisfaludy Társaság
dalmi előadása. 19 Smirnov Sergei Ba-
lajka zenekara. 20.45 Előadás Indiáról
mofonkísérettel. 21.30 Budapesti hang-
seny-zenekar. 23.15 Időjárásjelentés, ut-
gramofon.
BUKAREST. 13 Gramofon. 18 Köm-
és román-zene. 20.30 Közvetítés az Ope-
házról.
BÉCS. 12.30 Macho-zenekar. 14.45 G
mofon. 18 Hangverseny. 21.40 „A cäreve-
Lehár operettje. 24.05 Tanczene.

Fehérnemű

„WOJA” fehérneműkészítő üzem,
Cluj, Ferenc József-ut 65.
A legolcsóbb fehérnemű beszerzési forrás.
Javításokat elvállal.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyha-
felsze-
lési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca
evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Fő-
postával szemben.

Könyv-papir

Keszey Albert Könyv- és papir
kereskedése, an-
tiquariuma és nyomdai munkák felvételi
helye. Piața Unirii (Főter) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papir,
iskolakönyvek, írásszerek,
rajz-, műszer, füzetek stb. áruház. Kérje
jegyzékeket.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek
nagyáruháza, Cal. Reg.
Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat külön-
legességek nagy-
áruháza. Cal. Regele Ferdinand 11. (volt
Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. Kész férfiruhák áru-
háza. Uri szabóság, Piața Unirii (Főter) 14